

# Installation af ombordudstyr i ET-togsæt

Tillægskontrakt 32

# Indhold

1.	Kontraktgrundlaget .....	4
1.1.	Tillægskontraktens status i forhold til Kontrakten.....	4
2.	Baggrund for Tillægskontrakt 31.....	4
3.	Ombygning af ET-togsæt.....	4
4.	Økonomi.....	5
4.1.	Betaling fra Transport- og Boligministeriet for udrustning af ET-togsæt.....	5
4.2.	Rapportering af fremdrift af installation .....	5
5.	Tid.....	5
5.1.	Ikrafttræden.....	5
5.2.	Ophør.....	5
6.	Øvrige vilkår .....	5
7.	Underskrifter .....	6

# Tillægskontrakt 31

mellem

Transport- og Boligministeriet  
Frederiksholms Kanal 27 F  
1220 København  
CVR/SE: 43 26 57 17  
(herefter: "Transportministeriet")

og

DSB  
Telegade 2  
2630 Taastrup  
CVR.nr.: 25050053  
(herefter: "DSB")

(herefter: "Parterne")

om

installation af ombordudstyr i ET-togsæt

(herefter: "Tillægskontrakt 31")

# 1. Kontraktgrundlaget

Kontraktgrundlaget er Kontrakt mellem Transportministeriet og DSB om trafik udført som offentlig service i perioden 2015-2024, der blev indgået den 16. april 2015. Denne kontrakt med tilhørende bilag og senere indgåede tillægsaftaler benævnes i det følgende "Kontrakten".

## 1.1. Tillægskontraktens status i forhold til Kontrakten

Nærværende tillægskontrakt er indgået i overensstemmelse med Kontraktens pkt. 10.15 om ændringer af Kontrakten og benævnes i det følgende "Tillægskontrakt 31". Kontraktens vilkår er således fortsat gældende i det omfang, der ikke udtrykkeligt er anført andet i denne tillægskontrakt.

## 2. Baggrund for Tillægskontrakt 31

Med Tillægskontrakt 21 blev Parterne enige om, at de ændringer i DSB's forpligtelser til togbetjening af strækningerne Vejle-Struer og Svendborgbanen (Odense-Svendborg), som Tillægskontrakt 21 medfører for kontraktbetalingen til DSB, reguleres ved en senere tillægskontrakt.

Med Tillægskontrakt 27 blev Parterne enige om at reducere DSB's kontraktbetaling med 60,6 mio. kr. årligt (2019-pl) med virkning fra køreplansskiftet i december 2020, og at håndteringen af den resterende besparelse, som følge af tilpasninger af trafikomfanget i forbindelse med udbuddet, skulle håndteres særskilt.

Ved Tillægskontrakt 31 foretages den i Tillægskontrakt 27 nævnte håndtering af den resterende besparelse.

## 3. Ombygning af ET-togsæt

Med Tillægskontrakt 31 bliver DSB forpligtet til at sikre indbygning af ombordudstyr på de 34 danskejede ET-togsæt efter de retningslinjer som Bandedanmark måtte have udarbejdet herfor.

## 4. Økonomi

### 4.1. Betaling fra Transport- og Boligministeriet for udrustning af ET-togsæt

Parterne er enige om, at den årlige resterende besparelse for DSB på 25,9 mio. kr. (2019-pl), svarende til i alt 103,6 mio. kr. for perioden 2021 til 2024, som omtales i Tillægskontrakt 27, ikke reduceres i DSB's kontraktbetaling, hvorved beløbet bidrager til, at DSB kan gennemføre den i pkt. 3 anførte indbygning af ombordudstyr i ET-togsæt.

### 4.2. Rapportering af fremdrift af installation

DSB er forpligtet til løbende at holde Transportministeriet orienteret om fremdriften af installation af ombordudstyr i ET-togsættene. Således skal DSB senest en måned efter indgåelse af Tillægskontrakt 31 fremsende en af Banedanmark godkendt tidsplan, der viser, hvornår indbygning af ombordudstyr i hvert enkelt togsæt påbegyndes og forventes afsluttet. DSB skal desuden løbende oplyse om eventuelle afvigelser fra tidsplan.

## 5. Tid

### 5.1. Ikrafttræden

Tillægskontrakt 31 har virkning fra underskrivelsestidspunktet.

### 5.2. Ophør

Medmindre andet aftales skriftligt, ophører Tillægskontrakt 31 samtidig med ophør af Kontrakten.

## 6. Øvrige vilkår

Kontrakten gælder på i øvrigt uændrede vilkår.

Nærværende Tillægskontrakt 31 oprettes i to eksemplarer, der opbevares hos henholdsvis DSB og Transportministeriet.


## 7. Underskrifter

Høje Taastrup, den 24/4 2020

For DSB:



Flemming Jensen  
Administrerende direktør



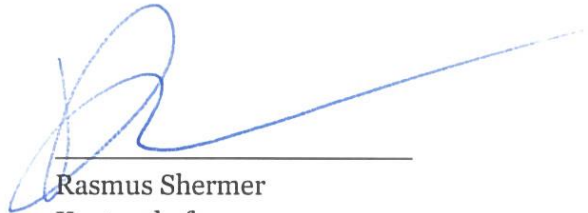
Thomas Thellersen Børner  
Direktør Økonomi

København, den 15/5 2020

For Transportministeriet:



Flemming Schiller  
Afdelingschef



Rasmus Shermer  
Kontorchef

Transport- og Boligministeriet  
Frederiksholms Kanal 27F  
1220 København K  
Telefon 41 7 27 00  
[trm@trm.dk](mailto:trm@trm.dk)  
[www.trm.dk](http://www.trm.dk)